



Kontakt
Telefon
E-Mail
Bericht

Andreas Britt
041 825 41 37
andreas.britt@laburk.ch
A26-0408 V1



Wasserversorgung Gemeindewerke
Galgenen
Tischmacherhof 4
8854 Galgenen

18. März 2026

Prüfbericht A26-0408

Angaben zum Auftrag

Betriebs-Nr.	178
Betrieb	Wasserversorgung Gemeindewerke Galgenen, Tischmacherhof 4, 8854 Galgenen
Fachbereich	Trinkwasser
Untersuchung	von 19. Februar 2026 bis 18. März 2026

Kommentar

Die Wasserprobe(n) wurde(n) in Ihrem Auftrag untersucht und gemäss den Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt. Zudem erfolgte eine Bewertung gemäss den Erfahrungswerten der Richtlinie vom SVGW (Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches), publiziert im Regelwerk „W12, Leitlinie für eine gute Verfahrenspraxis in Trinkwasserversorgungen“.

Die Probe(n) erfüllte(n) die Anforderungen in den untersuchten Parametern. Nachfolgend finden Sie die Resultate der Überprüfung.

Aufgrund analytischer Schwierigkeiten konnten die folgenden Pestizide nicht bestimmt werden.

- Hexazinon
- Metazachlor-ESA

Probe 26-01259: Trinkwasser an der Fassung

Probenahmestelle **SZG09A: Galgenen - Baumgarten**
Probenehmer Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone
Erhebungsdatum 19. Februar 2026 11:37 Uhr
Eingangsdatum 19. Februar 2026
Zustellungsart Laboratorium der Urkantone

Parameter	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	1 KBE/mL	<100	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Aussehen Färbung	farblos	farblos	TBDV	konform
Aussehen Trübung	klar	klar	TBDV	konform
Geruch	ohne Befund	ohne Befund	TBDV	konform
Geschmack	ohne Befund	ohne Befund	TBDV	konform
Trübung	<0.10 NTU	<1.00	TBDV	konform
Absorptionskoeffizient 254nm	0.5 /m	<2.0	LdU	konform
Absorptionskoeffizient 436 nm	<0.1 /m	<0.1	LdU	konform
pH-Wert	7.31	>6.80 <8.20	SVGW W12	konform
Elektrische Leitfähigkeit 25°C	610 µS/cm 25°C	>30 <800	SVGW W12	konform
Gesamthärte	3.27 mmol/L			
Gesamthärte	32.7 frz. H°			
Säureverbrauch pH 4.3	6.23 mmol/L			
Carbonathärte	31.1 frz. H°			
Calcium	111 mg/L			
Magnesium	12 mg/L			
Nitrat	11.0 mg/L	<40.0	TBDV	konform
Nitrit	<0.015 mg/L	<0.100	TBDV	konform
Ammonium	<0.02 mg/L	<0.10	TBDV	konform
ortho-Phosphat-P	<0.010 mg/L	<0.050	GschV	konform
Chlorid	8.7 mg/L	<40.0	GschV	konform
Sulfat	13.1 mg/L	<40.0	GschV	konform
TOC (chemische Oxydation)	0.4 mg/L	<2.0	TBDV	konform
Übersichtsanalyse Pestizide im Trinkwasser	siehe Anhang			
Temperatur (vor Ort LdU)	11.9 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	nass			
Sauerstoffsättigung berechnet (vor Ort LdU)	43 %			
Sauerstoff optisch (vor Ort LdU)	4.4 mg/L			
Grundwasserstand (extern)	415.97 m ü.M.			
Durchflussmenge in L (extern)	1760 L/min			

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag.
Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse
Laboratorium der Urkantone

Andreas Britt
Trinkwasserexperte

Bericht an: Wasserversorgung Gemeindewerke Galgenen, Tischmacherhof 4, 8854 Galgenen,
stefan.gemsch@galgenen.ch
Rechnung an: Wasserversorgung Gemeindewerke Galgenen, Tischmacherhof 4, 8854 Galgenen,
stefan.gemsch@galgenen.ch

Methodische Hinweise

aerobe, mesophile Keime	ISO 6222 mod.
Enterokokken	ISO 7899-2
Escherichia coli	ISO 9308-1
Absorptionskoeffizient 436 nm	fotometrisch
Absorptionskoeffizient 254nm	fotometrisch
Ammonium	fotometrisch
Aussehen Färbung	Sinnenprüfung
Aussehen Trübung	Sinnenprüfung
Calcium	titrimetrisch
Carbonathärte	titrimetrisch
Chlorid	ionenchromatographisches Verfahren
Elektrische Leitfähigkeit 25°C	conductometrisch
Geruch	Sinnenprüfung
Gesamthärte	titrimetrisch
Gesamthärte	titrimetrisch
Geschmack	Sinnenprüfung
Magnesium	titrimetrisch
Nitrat	fotometrisch
Nitrit	fotometrisch
ortho-Phosphat-P	fotometrisch
pH-Wert	pH-Elektrode
Säureverbrauch pH 4.3	titrimetrisch
Sulfat	ionenchromatographisches Verfahren
TOC (chemische Oxydation)	chemische Oxydation/IR-Detektion
Trübung	nephelometrisch
Übersichtsanalyse Pestizide im Trinkwasser	Chromatographische Verfahren mit Massenspektrometrie
Sauerstoff optisch (vor Ort LdU)	optische Sauerstoffmessung
Sauerstoffsättigung berechnet (vor Ort LdU)	optische Sauerstoffmessung
Temperatur (vor Ort LdU)	Thermoelement
¹ Witterung (vor Ort LdU)	visuell
¹ Durchflussmenge in L (extern)	Messtechnik extern
¹ Grundwasserstand (extern)	Messtechnik extern

nn nicht nachweisbar

¹ Messparameter nicht im akkreditierten Bereich

Zusätzliche Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Laboratoriums der Urkantone nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

Anhang

Probe 26-01259, Trinkwasser an der Fassung, Galgenen - Baumgarten**AA PV CHE 1 Bestimmung von Pestiziden in Trinkwasser**

Parameter	Ergebnis	Bestimmungsgrenze
2,4-D'	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
2,6-Dichlorbenzamid	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Alachlor	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Aldicarb	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Ametryn	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Atrazin	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Atrazin-deisopropyl	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Atrazin-desethyl	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Bentazon	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Bromacil	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Chloridazon	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Chloridazon-methyl-desphenyl	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Chlorothalonilsulfonsäure R417888	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Chlorothalonilsulfonsäure R471811	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Chlortoluron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Cyanazin (Fortrol)	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Cyproconazol	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Desethylterbuthylazin	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Diazinon	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Dichlorprop	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Diflubenzuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Dimetenamid	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Dimethenamid-ESA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Dinoseb	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Diuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Irgarol (Cybutryne)	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Isoproturon	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Lenacil	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Linuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
MCPA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Mecoprop (MCPP)	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Mesotrion	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metamitron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metamitron-Desamino	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metazachlor	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metazachlor-OXA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Methabenzthiazuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Methylbenzotriazol	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metobromuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metolachlor	<0.050 µg/L	0.05 µg/L

Metolachlor-ESA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metolachlor-OA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metoxuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Metribuzin	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Monolinuron	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Primicarb	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Prometryn	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Propachlor	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Propachlor-ESA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Propachlor-OXA	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Propazine	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Sebuthylazin	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Simazin	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Sulcotrion	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Tebutam	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Terbutryn	<0.050 µg/L	0.05 µg/L
Terbutylazin	<0.050 µg/L	0.05 µg/L

Beurteilungsgrundlagen

TBDV	VO des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen
LdU	Erfahrungswerte Laboratorium der Urkantone
SVGW W12	Leitlinie für gute Verfahrenspraxis in Trinkwasserversorgungen
GschV	Gewässerschutzverordnung